03/06/2015

日期 DATE: 時間 TIME:

05:11:05 下午 PM

動議 MOTION:

商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第一項擬議決議案

THE FIRST PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC

DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES

ORDINANCE

動議人 MOVED BY: 商務及經濟發展局局長 Secretary for Commerce and Economic Development

出席 Present

投票 Vote

:

贊成 Yes 反對 No

No :

*

棄權 Abstain 結果 Result

通過 Passed

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO	出席	PRESENT
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT	田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	出席	PRESENT	易志明	Frankie YICK	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	- 反對	-NO PRESEN	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	出席	PRESENT
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG		
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	出席	PRESENT
何秀蘭	Cyd HO	出席	PRESENT	郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	出席	PRESENT	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG	出席	PRESENT	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黄毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:18:53 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第1項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 1ST AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

-	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	26	29	否決 Negatived
投票 Vote	22	18	
贊成 Yes	0	5	
反對 No	22	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表注加下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT
馮檢基	Frederick FUNG	出席	PRESENT	譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	出席	PRESENT
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO ·	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che	出席	PRESENT	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO _.	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO	出席	PRESENT
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	出席	PRESENT
郭榮鏗	Dennis KWOK	出席	PRESENT	梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	出席	PRESENT
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	出席	PRESENT
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO



3

日期 DATE: 時間 TIME: 03/06/2015

05:26:11 下午 PM

動議 MOTION:

縮短點名表決響鐘時間的議案

MOTION TO SHORTEN DURATION OF DIVISION BELL

動議人 MOVED BY: 梁君彥 Andrew LEUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present 投票 Vote 贊成 Yes 反對 No 棄權 Abstain	23 21 21 0	23 18 17 1	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體I	Functional Constituencies			地方選區 G	eographical Constituencies		1011
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	Щт	FRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	貝以	1123
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			王國與	WONG Kwok-hing	質成 贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	•		湯家驊	Ronny TONG	貝バ	1123
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	黃國健	WONG Kwok-kin	費成 贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE	贊 成	YES
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che	出席	PRESENT	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN	質成 贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES	黃毓民	WONG Yuk-man	Alex.	TLO
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing			田北俊	James TIEN	9/4	123
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊 成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	AW	ILA)
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	RIM	1110
廖長江	Martin LIAO	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG	ラ (ペ	YES

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:28:22 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第2項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 2ND AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	22	22	否決 Negatived
投票 Vote	21	17	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	21	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體I	Functional Constituencies	<u>.</u>		地方選區 G	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	出席	PRESENT	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	шт	FRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	(XII)	110
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG	汉封	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黄國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	出席	PRESENT
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	質成 贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man	契 /人	11.5
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing			田北俊	James TIEN	IX ES	110
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		110
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	(21)	110
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO
					~	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	1.0

5

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:30:17 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第3項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 3RD AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	21	19	否決 Negatived
投票 Vote	21	16	
贊成 Yes	0	4	
反對 No	21	12	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	functional Constituencies			地方選區G	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	Щ	LVESENI
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	汉封	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG	12(±1)	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黄國健	WONG Kwok-kin	反對	NO NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反到 反對	NO NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反到 反對	NO NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	区到	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	質成 贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	貝以	1 E3
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing			田北俊	James TIEN	汉却	NO
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	- Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	2.2.		陳志全	CHAN Chi-chuen	_{貝风} 贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	貝以	1123
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK	223	110	梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	[人主]	NO
寥長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai	ய்ச்	DDECENT
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席 出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth OUAT	五席 反對	PRESENT NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	火到	INO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO
•	-			NI WEEK	Canadophor Crioryo	(人主)	NO

6

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:32:12 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第4項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 4TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	22	18	否決 Negatived
投票 Vote	22	16	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	22	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體I	Functional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	ш//	TREOLITA
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		1.0
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG.	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黄國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

7

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:34:05 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第5項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 5TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	21	19	否決 Negatived
投票 Vote	21	17	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	21	14	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體	Functional Constituencies			地方選區 G	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	Щт	LKESENI
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	(人主)	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG	(人士)	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO .	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	(XE)	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	Alm	110
何俊賢	Steven HO			毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN	(X E)	110
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	~23	110
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
部家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

秘書 CLERK___

8

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:35:56 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的條正案(第6項條正案)

修正案(第6項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 6TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	21	19	
投票 Vote	21	17	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	21	14	
棄權 Abstain	0	0	否決 Negatived
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體I	unctional Constituencies			地方選區 G	eographical Constituencies	··	
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	<u> </u>	11000111
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO			毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:37:39 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第7項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 7TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	21	19	
投票 Vote	21	17	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	21	14	
棄權 Abstain	0	0	
編集 Abstain 結果 Result	O 否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE		MEMBER	投票	VOTE
功能團體 F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國與	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP K-wok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	2 4//- 1	
何俊賢	Steven HO			毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		• • •
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

10

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:39:26 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第8項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 8TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	19	
投票 Vote	21	17	· ·
贊成 Yes	0	3	
反對 No	21	14	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies	•	
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	-	
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO			毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
凍婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	人 反對	NO

11

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:41:19 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第9項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 9TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	20	18	
投票 Vote	20	16	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	20	13	
棄權 Abstain	0	0	-
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM			何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	•	
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO			毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	/ 反對	NO

12

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:43:08 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第10項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 10TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	21	18	
投票 Vote	21	16	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	21	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別	表決如	下
----	-----	---

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG	*	
林健鋒	Jeffrey LAM			何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO			毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO
				•	/	•	

日期 DATE:

時間 TIME: 05:44:51 下午 PM

13

03/06/2015

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第11項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 11TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present 投票 Vote 贊成 Yes 反對 No 棄權 Abstain 結果 Result	20 20 0 20 0 0 否決 Negatived	17 15 3 12 0 否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM			何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	·反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	責毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO			毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

14

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:46:34 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第12項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 12TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	19	18	否決 Negatived
投票 Vote	19	16	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	19	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

京藤華	議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
	功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
割量録		Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
Table	涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
展字人 Tomny CHEUNG	劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
湯検蓋	石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
方剛 Vincent FANG 王國興 WONG Kwok-hing 反對 NO 季回麟 Prof Joseph LEE 湯家驛 Ronny TONG 特殊 Prof Joseph LEE 湯家驛 Ronny TONG Prof Methe Prof Joseph LEE Prof Jose		Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
季國麟 Prof Joseph LEE 湯家驛 Ronny TONG 林健鋒 Jeffrey LAM (万秀蘭) Cyd HO 常君彥 Andrew LEUNG 反對 NO 陳克勤 CHAN Hak-kan 黃定光 WONG Ting-kwong 反對 NO 课美芽 Dr Priscilla LEUNG 反對 NO 季慧琼 Starry LEE 反對 NO 養國健 WONG Kwok-kin 反對 NO 學應姓女 CHAN Kin-por 反對 NO 關俸後 Paul TSE 反對 NO 梁家願 Dr LEUNG Ka-lau 報家僱 Alan LEONG 學聽財 YES 梁家顧 Dr LEUNG Kwok-hing 學聽 LEUNG Kwok-hing 學問 YES 果売屋 Alan LEONG 學聽 LEUNG Kwok-hing 學問 YES 果売屋 Ale CHAN Kin-por 東健維 LEUNG Kwok-hing 學問 YES 果売屋 Alan LEONG 製力 NO 機能業 Alan LEONG 學問 YES 果売屋 Alan LEONG 大型 NO 開始 YES MO 用	馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
林健鋒 Jeffrey LAM		Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
深君彦 Andrew LEUNG 反對 NO 陳克勤 CHAN Hak-kan	李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
黄定光 WONG Ting-kwong 反對 NO 深美芽 Dr Priscilla LEUNG 反對 NO 李慧琼 Starry LEE 反對 NO 黄國健 WONG Kwok-kin 反對 NO 陳健汝 CHAN Kin-por 反對 NO 謝偉俊 Paul TSE 反對 NO 潔家驅 Dr LEUNG Ka-lau 梁家降 Alan LEONG 梁國雄 LEUNG Kwok-hung 森國財 LEUNG Kwok-him 反對 NO 陳偉業 Albert CHAN 赞成 YES是显 NG LEUNG-sing 反對 NO 陳偉業 Albert CHAN 赞成 YES是显 NG Leung-sing 反對 NO 陳偉業 Albert CHAN 赞成 YES是显 NG Leung-sing 反對 NO 斯德侯 WONG Yuk-man 包括 WONG Hutle Michael TIEN Michael TIEN Michael TIEN Michael TIEN WONG Hutle James TIEN Ja	林健鋒	Jeffrey LAM			何秀蘭	Cyd HO		
事態琼 Starry LEE 反對 NO 黄國健 WONG Kwok-kin 反對 NO 林大輝 Dr LAM Tai-fai 策劉潔儀 Mrs Regina IP 反對 NO 陳健皮 CHAN Kin-por 反對 NO 謝偉俊 Paul TSE 反對 NO 張國社 CHEUNG Kwok-che 梁家傑 Alan LEONG 表示 大型 NO 財政 大型 NO NO NO NO 大型 NO <	梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
株大輝		WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
陳健波 CHAN Kin-por 反對 NO 調像後 Paul TSE 反對 NO 深察鰡 Dr LEUNG Ka-lau		Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
深家鰡 Dr LEUNG Ka-lau		Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
Remate CHEUNG Kwok-che	陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
YES	梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
異亮星 NG Leung-sing 反對 NO 黃觽民 WONG Yuk-man 何俊賢 Steven HO 毛孟靜 Claudia MO 易志明 Frankie YICK 反對 NO 田北辰 Michael TIEN 姚思榮 YIU Si-wing 反對 NO 田北俊 James TIEN 馬達國 MA Fung-kwok 反對 NO 胡志偉 WU Chi-wai 莫乃光 Charles Peter MOK 反對 NO 范國威 Gary FAN 贊成 YES 陳婉嫻 CHAN Yuen-han 反對 NO 陳在全 CHAN Chi-chuen 贊成 YES 梁繼昌 Kenneth LEUNG 反對 NO 陳倉鐘 CHAN Han-pan 反對 NO 郭榮歷 Dennis KWOK 反對 NO 陳家洛 Dr Kenneth CHAN 反對 NO 聚華鄉 Dennis KWOK 反對 NO 李美娟 Alice MAK 反對 NO 葉建源 IP Kin-yuen 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki 反對 NO 摩長江 Martin LIAO 東庭雄 Dr Fernando CHEUNG 潘兆平 POON Siu-ping 反對 NO 丁伯里中借 SIN Chung-kai 鄧家彪 TANG Ka-piu 反對 NO 夢禮雲 Dr Helena WONG 出席 PRE 盧偉國 Ir Dr LO Wai-k	張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
何俊賢 Steven HO	葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
易志明 Frankie YICK 反對 NO 田北辰 Michael TIEN 姚思榮 YIU Si-wing 反對 NO 田北俊 James TIEN 馬達國 MA Fung-kwok 反對 NO 胡志偉 WU Chi-wai 莫乃光 Charles Peter MOK 反對 NO 范國威 Gary FAN 贊成 YES 陳婉嫻 CHAN Yuen-han 反對 NO 陳志全 CHAN Chi-chuen 赞成 YES 梁繼昌 Kenneth LEUNG 陳恒鎮 CHAN Han-pan 反對 NO 郭偉强 KWOK Wai-keung 反對 NO 陳家洛 Dr Kenneth CHAN 郭榮鏗 Dennis KWOK 深志祥 LEUNG Che-cheung 反對 NO 張華峰 Christopher CHEUNG 反對 NO 麥美娟 Alice MAK 反對 NO 葉建源 IP Kin-yuen 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki 廖長江 Martin LIAO 『報本 Dr Fernando CHEUNG 潘兆平 POON Siu-ping 反對 NO 單仲偕 SIN Chung-kai 鄧家彪 TANG Ka-piu 反對 NO 黃碧雲 Dr Helena WONG 出席 PRE 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok 反對 NO 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan 反對 NO	吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
姚思榮 YIU Si-wing 反對 NO	何俊賢	Steven HO			毛孟靜	Claudia MO		
馬逢國MA Fung-kwok反對NO胡志偉WU Chi-wai莫万光Charles Peter MOK反對NO范國威Gary FAN贊成YES陳婉嫻CHAN Yuen-han反對NO陳志全CHAN Chi-chuen贊成YES梁繼昌Kenneth LEUNG陳恒鑌CHAN Han-pan反對NO郭榮鏗Dennis KWOK梁志祥LEUNG Che-cheung反對NO張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK反對NO葉連源IP Kin-yuen郭家麒Dr KWOK Ka-ki現故他Dr Fernando CHEUNG潘兆平POON Siu-ping反對NO單仲偕SIN Chung-kai鄧家彪TANG Ka-piu反對NO黃碧雲Dr Helena WONG出席PRE盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT反對NO鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan反對NO	易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
莫万光Charles Peter MOK反對NO范國威Gary FAN贊成YES陳婉嫻CHAN Yuen-han反對NO陳定全CHAN Chi-chuen贊成YES梁繼昌Kenneth LEUNG陳恒鑌CHAN Han-pan反對NO郭倖强KWOK Wai-keung反對NO陳家洛Dr Kenneth CHAN郭奈鏗Dennis KWOK深志祥LEUNG Che-cheung反對NO張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK反對NO葉建源IP Kin-yuen郭家麒Dr KWOK Ka-ki現盤雄Dr Fernando CHEUNG澤上河Martin LIAO張超雄Dr Fernando CHEUNG工作工作PRE潘兆平POON Siu-ping反對NO黃碧雲Dr Helena WONG出席PRE盧衛國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT反對NO鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan反對NO	姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
陳婉嫻CHAN Yuen-han反對NO陳志全CHAN Chi-chuen贊成YES梁繼昌Kenneth LEUNG陳恒鎮CHAN Han-pan反對NO郭偉强KWOK Wai-keung反對NO陳家洛Dr Kenneth CHAN郭榮鏗Dennis KWOK梁志祥LEUNG Che-cheung反對NO張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK反對NO葉建源IP Kin-yuen郭家麒Dr KWOK Ka-ki現超雄Dr Fernando CHEUNG澤上江Martin LIAO張超雄Dr Fernando CHEUNG工作財政工作財政潘兆平POON Siu-ping反對NO單仲偕SIN Chung-kai財政財政財産中限財政財産中限蘇定國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT反對NO鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan反對NO	馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
深繼昌 Kenneth LEUNG	莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
郭偉强 KWOK Wai-keung 反對 NO 陳家洛 Dr Kenneth CHAN 郭榮鏗 Dennis KWOK 深志祥 LEUNG Che-cheung 反對 NO 張華峰 Christopher CHEUNG 反對 NO 麥美娟 Alice MAK 反對 NO 葉建源 IP Kin-yuen 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki 原超雄 Dr Fernando CHEUNG 遷火平 POON Siu-ping 反對 NO 單仲偕 SIN Chung-kai 鄧家彪 TANG Ka-piu 反對 NO 黃碧雲 Dr Helena WONG 出席 PRE 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok 反對 NO 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT 反對 NO 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan 反對 NO 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan 反對 NO	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
郭榮鏗 Dennis KWOK 深志祥 LEUNG Che-cheung 反對 NO 張華峰 Christopher CHEUNG 反對 NO 麥美娟 Alice MAK 反對 NO 葉建源 IP Kin-yuen 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki 廖長江 Martin LIAO 張超雄 Dr Fernando CHEUNG 潘兆平 POON Siu-ping 反對 NO 單仲偕 SIN Chung-kai 鄧家彪 TANG Ka-piu 反對 NO 黃碧雲 Dr Helena WONG 出席 PRE 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok 反對 NO 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT 反對 NO 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan 反對 NO 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan 反對 NO	梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK反對NO葉建源IP Kin-yuen郭家麒Dr KWOK Ka-ki廖長江Martin LIAO張超雄Dr Fernando CHEUNG潘兆平POON Siu-ping反對NO單仲偕SIN Chung-kai鄧家彪TANG Ka-piu反對NO黃碧雲Dr Helena WONG出席PRE盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT反對NO鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan反對NO	郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
葉建源IP Kin-yuen郭家麒 原因 KWOK Ka-ki廖長江Martin LIAO張超雄 Dr Fernando CHEUNG潘兆平POON Siu-ping 反對 NO 單仲偕 SIN Chung-kai鄧家彪TANG Ka-piu 反對 NO 黃碧雲 Dr Helena WONG 出席 PRE 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok 反對 NO -	郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
廖長江Martin LIAO張超雄Dr Fernando CHEUNG潘兆平POON Siu-ping反對NO單仲偕SIN Chung-kai鄧家彪TANG Ka-piu反對NO黃碧雲Dr Helena WONG出席PRE盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT反對NO鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan反對NO	張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
潘兆平POON Siu-ping反對NO單仲偕SIN Chung-kai鄧家彪TANG Ka-piu反對NO黃碧雲Dr Helena WONG出席PRE盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT反對NO鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan反對NO		IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
鄧家彪TANG Ka-piu反對NO黃碧雲Dr Helena WONG出席PRE盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT反對NO鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan反對NO	廖長江	Martin LIAO			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT反對NO鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan反對NO	潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan 反對 NO 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan 反對 NO	鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
i e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
1	謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	/ 反對	NO

秘書 CLERK—

15

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:48:28 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第13項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 13TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	19	18	否決 Negatived
投票 Vote	19	16	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	19	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		·
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM			何秀蘭	Cyd HO		
梁君彦	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO			毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO
				PALACOLOGIC			

16

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:50:14 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第14項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 14TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	19	18	
投票 Vote	19	16	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	19	13	
棄權 Abstain	0	0	否決 Negatived
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Fi	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESEN'
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM			何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黄國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	23173	
何俊賢	Steven HO			毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭荼鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	,	
廖長江	Martin LIAO			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESEN
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

17 03/06/2015

日期 DATE: 時間 TIME:

05:52:07 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第15項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 15TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present 投票 Vote	21 21	18 16	
贊成 Yes	0	3	
反對 No 棄權 Abstain	21 0	13 0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM			何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-hîm	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
可俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NÓ	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
東婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
柔纖昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
郎家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

秘書 CLERK___

18

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:53:52 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第16項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 16TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	22	18	否決 Negatived
投票 Vote	22	16	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	22	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	Functional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudía MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對。	NO
						1	

19

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:55:30 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第17項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 17TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	22	18	否決 Negatived
投票 Vote	22	16	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	22	13	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies		***************************************	地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
渨宇 人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馬檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黄國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
東健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
2字字字	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
長國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
業國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
可俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
兆 思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
東婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
操機 昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
耶偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
『茶鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
長華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
寥長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
番兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
耶家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESEN'
复偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
重國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
射偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

20

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:57:12 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第18項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 18TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	22	18	否決 Negatived
投票 Vote	22	16	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	22	13	
棄權 Abstain	0	0	
结果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
長國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
可俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬達國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
東婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
脹華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
寥長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
番兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
郭家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESEN
11 全國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
連國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
射偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	一 反對	NO

秘書 CLERK—

21

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

05:58:57 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第19項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 19TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	17	否決 Negatived
投票 Vote	20	15	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	20	12	
棄權 Abstain	0	0	
结果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黄國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO -
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭奈鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	-		蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		
					/		•

22

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:00:46 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第20項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 20TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	17	否決 Negatived
投票 Vote	20	15	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	20	12	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	Functional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬達國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		
				1		/	_

秘書 CLERK—

23

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:02:36 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第21項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 21ST AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	21	18	否決 Negatived
投票 Vote	21	15	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	21	12	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 F	unctional Constituencies		·	地方選區 Ge	eographical Constituencies		*****
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		

24

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:04:25 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第22項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 22ND AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	21	17	否決 Negatived
投票 Vote	21	14	
贊成 Yes	0	2	
反對 No	21	12	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	functional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	2.774	
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN		
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	7, 4,2,4	
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	~~	1.0
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth OUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		1.0

日期 DATE: 03/06/2015 時間 TIME: 06:06:13 下午 PM

動議 MOTION: 陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第23項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 23RD AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	17	否決 Negatived
投票 Vote	20	14	
贊成 Yes	0	2	
反對 No	20	12	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黄國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him			陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬達國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN		
凍婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對 .	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
部家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	_ 反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		-

26

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:08:05 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第24項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 24TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	21	17	否決 Negatived
投票 Vote	20	14	
贊成 Yes	0	2	
反對 No	20	12	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體Ⅰ	Functional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him			陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN		
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	出席	PRESENT	陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		
						/ `	

27

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:09:49 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第25項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 25TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	19	17	否決 Negatived
投票 Vote	18	14	
贊成 Yes	0	2	
反對 No	18	12	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies	*************************************	
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	100	
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him			陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	24174	
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN		
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	出席	PRESENT	陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
郭榮鏗	Dennis KWOK	<i>"</i> •		梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		*
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	五/iii 反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	er merid	-	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		

28

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:11:33 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第26項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 26TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	18	否決 Negatived
投票 Vote	19	14	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	19	11	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER		投票	VOTE
功能團體F	Functional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies			
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing		出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan		出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam		反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU		出席	PRESENT
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung		反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing		贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		24124	,
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO			
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan			
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		反對	NO
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin		反對	NO
林大煇	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP		反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE		反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		,,,,,,,	
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung			
葉國謙	IP Kwok-him			陳偉業	Albert CHAN		贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man			
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO			
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN			
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN			
馬達國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai			
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN			
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen		贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	出席	PRESENT	陳恒鑌	CHAN Han-pan		反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		5423	
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung		反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK		反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki			
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG			
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai			
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黄碧雲	Dr Helena WONG		出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT		反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	/ /		944
					•			7
					,	/	-1/	

秘書 CLERK___

29

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:13:17 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第27項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 27TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	17	否決 Negatived
投票 Vote	19	13	
贊成 Yes	0	2	
反對 No	19	11	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹中	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-hîm			陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN		
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	出席	PRESENT	陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		0
				Account of the second		($ f$	

秘書 CLERK—

30

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:15:01 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第28項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 28TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	18	否決 Negatived
投票 Vote	19	14	
贊成 Yes	0	2	
反對 No	19	12	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	77	4 7 %
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		1,0
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	3,744,344,3	
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man	3-01/2	1.20
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN	,,,,,,,	
馬達國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN		
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	出席	PRESENT	陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	/~ £1	110
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
部家彪	TANG Ka-piu			黄碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth OUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	(1,21	110

31

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:17:02 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第29項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 29TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	18	否決 Negatived
投票 Vote	19	14	
贊成 Yes	0	2	
反對 No	19	12	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彦	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN		
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	出席	PRESENT	陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu	Ť		黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	_	

32

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:19:05 下午 PM

動議 MOTION:

陳志全議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第30項修正案)

AMENDMENT BY HON CHAN CHI-CHUEN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE

SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 30TH AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳志全 CHAN Chi-chuen

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	19	18	否決 Negatived
投票 Vote	18	13	
贊成 Yes	0	2	
反對 No	18	11	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU	出席	PRESENT
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE			湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN		
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	出席	PRESENT	陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
鄧家彪	TANG Ka-piu			黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		
						1	A
						1 /	1 _

秘書 CLERK—

33

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:20:51 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第31項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 31ST AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	19	19	否決 Negatived
投票 Vote	18 ·	14	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	18	11	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE		議員	MEMBER		投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies				地方選區 Ge	eographical Constituencies			
何俊仁	Albert HO				曾鈺成	TSANG Yok-sing		出席	PRESENT
涂謹申	James TO				李卓人	LEE Cheuk-yan		出席	PRESENT
劉皇發	Dr LAU Wong-fat				陳鑑林	CHAN Kam-lam		反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK				梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			
張宇人	Tommy CHEUNG				劉慧卿	Emily LAU		出席	PRESENT
馮檢基	Frederick FUNG				譚耀宗	TAM Yiu-chung		反對	NO
方剛	Vincent FANG				王國興	WONG Kwok-hing		反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE				湯家驊	Ronny TONG			
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO		何秀蘭	Cyd HO			
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO		陳克勤	CHAN Hak-kan			
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO		梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			
李慧琼	Starry LEE				黃國健	WONG Kwok-kin		反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai				葉劉淑儀	Mrs Regina IP		反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO		謝偉俊	Paul TSE		反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau				梁家傑	Alan LEONG			
張國柱	CHEUNG Kwok-che				梁國雄	LEUNG Kwok-hung		贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO		陳偉業	Albert CHAN		贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO		黃毓民	WONG Yuk-man			
何俊賢	Steven HO	反對	NO		毛孟靜	Claudia MO			
易志明	Frankie YICK	反對	NO	,	田北辰	Michael TIEN		反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO		田北俊	James TIEN			
馬達國	MA Fung-kwok	反對	NO		胡志偉	WU Chi-wai			
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO		范國威	Gary FAN			
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO		陳志全	CHAN Chi-chuen		贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	出席	PRESENT	`	陳恒鑌	CHAN Han-pan		反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO		陳家洛	Dr Kenneth CHAN			
郭榮鏗	Dennis KWOK				梁志祥	LEUNG Che-cheung			
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO		麥美娟	Alice MAK		反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen				郭家麒	Dr KWOK Ka-ki			
廖長江	Martin LIAO	反對	NO		張超雄	Dr Fernando CHEUNG			
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO		單仲偕	SIN Chung-kai		出席	PRESENT
鄧家彪	TANG Ka-piu				黄碧雲	Dr Helena WONG		出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO		葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT		反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan				蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		人 反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO		鍾樹根	Christopher CHUNG		*	
)

秘書 CLERK___

34

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:22:45 下午 PM

動議 MOTION:

陳偉業議員對商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案提出的

修正案 (第32項修正案)

AMENDMENT BY HON ALBERT CHAN TO THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES ORDINANCE (THE 32ND AMENDMENT)

動議人 MOVED BY: 陳偉業 Albert CHAN

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	20	否決 Negatived
投票 Vote	19	14	
贊成 Yes	0	3	
反對 No	19	11	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

何涂劉石張馮方李林俊謹皇禮等人基 麟鋒	Albert HO James TO Dr LAU Wong-fat Abraham SHEK Tommy CHEUNG Frederick FUNG Vincent FANG Prof Joseph LEE Jeffrey LAM	反對	NO	曾鈺成 李卓 李 樂耀 劉 耀 劉 譚耀宗	rographical Constituencies TSANG Yok-sing LEE Cheuk-yan CHAN Kam-lam LEUNG Yiu-chung Emily LAU	出席 出席 反對 出席	PRESENT PRESENT NO
涂謹申 發謙 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	James TO Dr LAU Wong-fat Abraham SHEK Tommy CHEUNG Frederick FUNG Vincent FANG Prof Joseph LEE	反對	NO	李卓人 陳鑑林 梁耀忠 劉慧卿 譚耀宗	LEE Cheuk-yan CHAN Kam-lam LEUNG Yiu-chung Emily LAU	出席 反對	PRESENT NO
劉皇發 遭禮 張宇 () () () () () () () () () (Dr LAU Wong-fat Abraham SHEK Tommy CHEUNG Frederick FUNG Vincent FANG Prof Joseph LEE	反對	NO	陳鑑林 梁耀忠 劉慧卿 譚耀宗	CHAN Kam-lam LEUNG Yiu-chung Emily LAU	出席 反對	PRESENT NO
石禮謙 張宗檢基 方國 鄭 林健鋒	Abraham SHEK Tommy CHEUNG Frederick FUNG Vincent FANG Prof Joseph LEE	反對	NO	梁耀忠 劉慧卿 譚耀宗	LEUNG Yiu-chung Emily LAU	反對	NO
張宇人 馮檢基 方剛 李國麟 林健鋒	Tommy CHEUNG Frederick FUNG Vincent FANG Prof Joseph LEE	反對	NO	劉慧卿 譚耀宗	Emily LAU		
馮檢基 方剛 李國麟 林健鋒	Frederick FUNG Vincent FANG Prof Joseph LEE			譚耀宗	Emily LAU	出席	
方剛 李國麟 林健鋒	Vincent FANG Prof Joseph LEE			譚耀宗	•		PRESENT
李國麟 林健鋒	Prof Joseph LEE				TAM Yiu-chung	反對	NO
林健鋒				王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
	Jeffrey LAM			湯家驊	Ronny TONG		
		反對	NO	何秀蘭	Cyd HO		
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黄定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛盂靜	Claudia MO	出席	PRESENT
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN		
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	出席	PRESENT	陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung		
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai	出席	PRESENT
鄧家彪	TANG Ka-piu			黃碧雲	Dr Helena WONG	出席	PRESENT
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	. 反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG)

35

日期 DATE:

03/06/2015

時間 TIME:

06:25:58 下午 PM

動議 MOTION:

商務及經濟發展局局長根據《釋義及通則條例》第54A條動議的第二項擬議決議案

THE SECOND PROPOSED RESOLUTION MOVED BY THE SECRETARY FOR COMMERCE AND

ECONOMIC DEVELOPMENT UNDER SECTION 54A OF THE INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES

ORDINANCE

動議人 MOVED BY: 商務及經濟發展局局長 Secretary for Commerce and Economic Development

出席 Present

43

投票 Vote

42

贊成 Yes

33

反對 No 棄權 Abstain : 6

結果 Result

: 3

通過 Passed

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudía MO	反對	NO
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO	田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			胡志偉	WU Chi-wai		
劉慧卿	Emily LAU	棄權	ABSTAIN	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN		
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG			莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG			陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		-
李國麟	Prof Joseph LEE			陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO	反對	NO	郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES'	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan			張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	棄權	ABSTAIN
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG	棄權	ABSTAIN
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che			葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG			盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	2 3,00	
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		
黄毓民	WONG Yuk-man			謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES
•							

36

日期 DATE:

04/06/2015

時間 TIME:

01:06:31 下午 PM

動議 MOTION:

李卓人議員對陳婉嫻議員的「立法制訂標準工時」議案作出的修正案

AMENDMENT BY HON LEE CHEUK-YAN TO HON CHAN YUEN-HAN'S MOTION ON "ENACTING

LEGISLATION ON STANDARD WORKING HOURS"

動議人 MOVED BY: 李卓人 LEE Cheuk-yan

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	23	否決 Negatived
投票 Vote	20	22	
贊成 Yes	7	12	
反對 No	12	10	
棄權 Abstain	1	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
黄定光	WONG Ting-kwong			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por			謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him			陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK			范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉强	KWOK Wai-keung			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	*	
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu		·	黃碧雲	Dr Helena WONG		
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		

秘書 CLERK_

Matthey

37

日期 DATE:

04/06/2015

時間 TIME:

01:09:17 下午 PM

動議 MOTION:

葉建源議員對陳婉嫻議員的「立法制訂標準工時」議案作出的修正案

AMENDMENT BY HON IP KIN-YUEN TO HON CHAN YUEN-HAN'S MOTION ON "ENACTING

LEGISLATION ON STANDARD WORKING HOURS"

動議人 MOVED BY: 葉建源 IP Kin-yuen

	功能 團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	23	否決 Negatived
投票 Vote	20	22	
贊成 Yes	7	12	
反對 No	10	3	
棄權 Abstain	3	7	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

	議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
接種申 James TO 学卓人 LEE Cheuk-yan 赞成 YES 劉皇皇安 Dr LAU Wong-fat PK PK CHAN Kam-Jam 棄権 ABSTAIN 清徳史人 Tommy CHEUNG 反對 NO 劉總卿 Emily LAU 曾成 YES 湯棒基 Frederick FUNG 神雄宗 TAM Yin-chung 棄権 ABSTAIN 方剛 Vincent FANG 貴成 YES 湯家釋 Ronny TONG 方剛 Vincent FANG 貴放 YES 湯家釋 Ronny TONG 宇起行作と LEUNG 反對 NO 伊克勒 Cy4 HO 学成 YES 梁君彥 Andrew LEUNG 反對 NO 伊克勒 Cy4 HO 学成 YES 梁老郡 Andrew LEUNG 反對 NO 伊克勒 Cy4 HO 学成 YES 梁老郡 Andrew LEUNG 反對 NO 伊克勒 VEN ABSTAIN 亲庭鄉 CHAN Kin-por 東海維 ABSTAIN ABSTAIN ABSTAIN 采客鄉 Dr LEUNG Kwok-ban 東海 Ab	功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
### CHAN Kam-lam 集権 ABSTAIN	何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
	涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
Fight	劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
	石禮謙	Abraham SHEK			梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES
「無検基 Frederick FUNG	張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
季國麟 Prof Joseph LEE 赞成 YES 湯家驊 Ronny TONG 林健蜂 Jeffrey LAM 反對 NO 何秀蘭 Cyd HO 贊成 YES 報告 Andrew LEUNG 反對 NO 陳克勃 CHAN Hak-kan 棄權 ABSTAIN 黃芝花 WONG Ting-kwong YES 東美芽 Dr Priscilla LEUNG 棄權 ABSTAIN 李芝菜 WONG Kwok-kin 對成 YES 大學家財 WONG Kwok-kin 對成 YES PES WE WONG Kwok-kin 對成 YES 大學家群 Alan LEONG 人工会 YES PES	馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
林健鋒 Jeffrey LAM	方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
深智彦 Andrew LEUNG 反對 NO 陳克勤 CHAN Hak-kan 棄権 ABSTAIN 養産子 WONG Ting-kwong 字	李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG		
探名彦	林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
李慧琼 Starry LEE 黄國健 WONG Kwok-kin 贊成 YES 林大輝 Dr LAM Tai-fai 葉劉淑儀 Mrs Regina IP 反對 NO 陳健波 CHAN Kin-por 華俊俊 Paul TSE 反對 NO 深家館 Dr LEUNG Ka-lau 贊成 YES 梁家健 Alan LEONG 張國桂 CHEUNG Kwok-che 贊成 YES 梁國雄 LEUNG Kwok-hung 資成 YES 張國離 IP Kwok-him 操備業 Albert CHAN 赞成 YES 吳亮星 NG Leung-sing 反對 NO 黄國民 WONG Yuk-man 受成 母後業 Albert CHAN 養成 WONG Yuk-man 受成 YES 場市 Steven HO 棄權 ABSTAIN 毛蓋静 Claudia MO DUC 基礎 WONG Kwok-pan 受對 NO 田北辰 Michael TIEN 反對 NO MO 田北辰 MIChael TIEN 反對 NO MO 田北辰 MICHAEL MUChi-wai 基本 MED MO YES MED MED	梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan		ABSTAIN
Part	黃定光	WONG Ting-kwong			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
陳健波 CHAN Kin-por	李慧琼	Starry LEE			黄國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
陳健波 CHAN Kin-por 関政 YES 製物体後 Paul TSE 反對 NO 深寒鰡 Dr LEUNG Kao-lau 質成 YES 梁家傑 Alan LEUNG Kwok-hung 解性 LEUNG Kwok-hung 解性業 Albert CHAN 赞成 YES 異範性 LEUNG Kwok-hung 解性業 Albert CHAN 赞成 YES 异花 WONG Yuk-man 何後賢 Steven HO 棄權 ABSTAIN 毛孟靜 Claudia MO 助力 WONG Yuk-man 何後賢 Steven HO 棄權 ABSTAIN 毛孟靜 Claudia MO 助力 WONG Yuk-man 何後賢 NO 助力 WONG Yuk-man 例如 NO 助力 WONG NO WONG WONG WONG WONG WONG WONG W	林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
深家解 Dr LEUNG Ka-lau 賛成 YES 深家傑 Alan LEONG 張國柱 CHEUNG Kwok-che 赞成 YES 梁國雄 LEUNG Kwok-hung 陳偉業 Albert CHAN 赞成 YES 楽國雄 LEUNG Kwok-hung 陳偉業 Albert CHAN 赞成 YES 素質民 WONG Yuk-man 何後賢 Steven HO 棄權 ABSTAIN 毛孟靜 Claudia MO 易志明 Frankie YICK 反對 NO 田北辰 Michael TIEN 反對 NO 姚思榮 YIU Si-wing 反對 NO 田北俊 James TIEN 馬達國 MA Fung-kwok 莫万光 Charles Peter MOK 「英國威 Gary FAN 贊成 YES 陳婉嫻 CHAN Yuen-han 贊成 YES 陳志全 CHAN Chi-chuen 贊成 YES 「樂鐵昌 Kenneth LEUNG 棄權 ABSTAIN 陳恒鏡 CHAN Han-pan 郭偉强 KWOK Wai-keung 郭常撰 Dennis KWOK 「森若祥 LEUNG Che-cheung 棄權 ABSTAIN 張華峰 Christopher CHEUNG 反對 NO 麥美娟 Alice MAK 贊成 YES 葉達源 IP Kin-yuen 贊成 YES 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki 廖長江 Martin LIAO 反對 NO 張超雄 Dr Fernando CHEUNG 贊成 YES 鄧家彪 TANG Ka-piu 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok 反對 NO 蔣超雄 Dr Felizabeth QUAT 棄權 ABSTAIN 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan 反對 NO 蔣超芸 Dr CHIANG Lai-wan 棄權 ABSTAIN	陳健波	CHAN Kin-por			謝偉俊	Paul TSE		
YES YE	梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG		
吳亮星NG Leung-sing反對NO黃鶴民WONG Yuk-man何俊賢Steven HO棄權ABSTAIN毛孟靜Claudia MO易志明Frankie YICK反對NO田北辰Michael TIEN反對NO姚思榮YIU Si-wing反對NO田北俊James TIEN媽達國MA Fung-kwok胡志偉WU Chi-wai對成YES陳婉嫻CHAN Yuen-han贊成YES陳志全CHAN Chi-chuen贊成YES梁繼昌Kenneth LEUNG棄權ABSTAIN陳恒鑌CHAN Han-pan實施YES郭榮聲Dennis KWOK梁志祥LEUNG Che-cheung棄權ABSTAIN張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK贊成YES據建源IP Kin-yuen贊成YES郭家麒Dr KWOK Ka-ki贊成YES屬北平POON Siu-ping贊成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃檀ABSTAIN黃檀ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝俸銓Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG	張國柱	CHEUNG Kwok-che	.贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
同使賢 Steven HO 棄權 ABSTAIN 毛孟靜 Claudia MO 易志明 Frankie YICK 反對 NO 田北辰 Michael TIEN 反對 NO 姚思榮 YIU Si-wing 反對 NO 田北俊 James TIEN 明志偉 WU Chi-wai 英ア光 Charles Peter MOK 陳婉嫻 CHAN Yuen-han 贊成 YES 陳志全 CHAN Chi-chuen 贊成 YES 梁繼昌 Kenneth LEUNG 棄權 ABSTAIN 陳恒鎮 CHAN Han-pan 郭偉强 KWOK Wai-keung 陳家洛 Dr Kenneth CHAN 聚華峰 Christopher CHEUNG 反對 NO 麥美姆 Alice MAK 贊成 YES 葉建源 IP Kin-yuen 贊成 YES 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki 廖長江 Martin LIAO 反對 NO 張超雄 Dr Fernando CHEUNG 贊成 YES 潘兆平 POON Siu-ping 贊成 YES 即将区 如子ES 即将区 YES 鄧家彪 TANG Ka-piu 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok 反對 NO	葉國謙	IP Kwok-him			陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
易志明 Frankie YICK 反對 NO 田北辰 Michael TIEN 反對 NO 地思榮 YIU Si-wing 反對 NO 田北俊 James TIEN 明志偉 WU Chi-wai 河國威 Gary FAN 資成 YES 陳婉嫻 CHAN Yuen-han 資成 YES 陳恋全 CHAN Chi-chuen 資成 YES 深繼昌 Kenneth LEUNG 棄權 ABSTAIN 陳恒鑌 CHAN Han-pan 陳家洛 Dr Kenneth CHAN 第榮鏗 Dennis KWOK 第一次 YES 郭家麒 Dr Kenneth CHAN 第三次 IP Kin-yuen 資成 YES 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki 廖長江 Martin LIAO 反對 NO 張超雄 Dr Fernando CHEUNG 資成 YES 鄧家彪 TANG Ka-piu 黄茂 YES 單仲偕 SIN Chung-kai 資成 YES 鄧家彪 TANG Ka-piu 黄檀國斌 CHUNG Kwok-pan 反對 NO 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan 棄權 ABSTAIN 類偉銓 Tony TSE 棄權 ABSTAIN 如樹根 Christopher CHUNG	吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
放思祭 YIU Si-wing 反對 NO	何俊賢	Steven HO	棄權	ABSTAIN	毛孟靜	Claudia MO		
馬達國MA Fung-kwok胡志偉WU Chi-wai莫万光Charles Peter MOK范國威Gary FAN贊成YES陳婉嫻CHAN Yuen-han贊成YES陳志全CHAN Chi-chuen贊成YES梁繼昌Kenneth LEUNG棄權ABSTAIN陳恒鏡CHAN Han-pan實家洛Dr Kenneth CHAN郭榮鏗Dennis KWOK東權ABSTAIN臺灣成YES對家之YES張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK贊成YES摩長江Martin LIAO反對NO張超雄Dr KWOK Ka-ki實成YES潘兆平POON Siu-ping贊成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃碧雲Dr Helena WONG黃碧雲Dr Helena WONG盧偉國İr Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉全Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG	易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
莫乃光Charles Peter MOK范國威Gary FAN贊成YES陳婉嫻CHAN Yuen-han贊成YES陳志全CHAN Chi-chuen贊成YES梁繼昌Kenneth LEUNG棄權ABSTAIN陳恒鑌CHAN Han-pan實成YES郭倖强KWOK Wai-keung陳家洛Dr Kenneth CHAN蒙洁祥LEUNG Che-cheung棄權ABSTAIN張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK贊成YES葉達源IP Kin-yuen贊成YES郭家麒Dr KWOK Ka-ki廖長江Martin LIAO反對NO張超雄Dr Fernando CHEUNG贊成YES潘兆平POON Siu-ping贊成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃禮雲Dr Helena WONG夢禮雲Dr Helena WONG盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉銓Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG	姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
莫乃光Charles Peter MOK范國威Gary FAN贊成YES陳婉嫻CHAN Yuen-han贊成YES陳志全CHAN Chi-chuen贊成YES梁繼昌Kenneth LEUNG棄權ABSTAIN陳恒鑌CHAN Han-pan丁水 Kenneth CHAN郭榮鏗Dennis KWOK梁志祥LEUNG Che-cheung棄權ABSTAIN張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK贊成YES葉達源IP Kin-yuen贊成YES郭家麒Dr KWOK Ka-ki實成YES廖長江Martin LIAO反對NO張超雄Dr Fernando CHEUNG贊成YES潘兆平POON Siu-ping贊成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃禮雲Dr Helena WONG對應Dr Helena WONG盧偉國İr Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉全Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG	馬逢國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chi-wai		
陳婉嫻CHAN Yuen-han贊成YES陳志全CHAN Chi-chuen贊成YES梁繼昌Kenneth LEUNG棄權ABSTAIN陳恒鎮CHAN Han-pan郭倖强KWOK Wai-keung陳家洛Dr Kenneth CHAN郭榮鏗Dennis KWOK梁志祥LEUNG Che-cheung棄權ABSTAIN張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK贊成YES葉建源IP Kin-yuen贊成YES郭家麒Dr KWOK Ka-ki廖長江Martin LIAO反對NO張超雄Dr Fernando CHEUNG贊成YES潘兆平POON Siu-ping贊成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃碧雲Dr Helena WONG黃檀雲Dr Helena WONG盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉全Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG	莫乃光	Charles Peter MOK				Gary FAN	贊成	YES
梁繼昌Kenneth LEUNG棄權ABSTAIN陳恒鑌CHAN Han-pan郭倖强KWOK Wai-keung陳家洛Dr Kenneth CHAN郭榮鏗Dennis KWOK梁志祥LEUNG Che-cheung棄權ABSTAIN張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK贊成YES葉建源IP Kin-yuen贊成YES郭家麒Dr KWOK Ka-ki廖長江Martin LIAO反對NO張超雄Dr Fernando CHEUNG贊成YES潘兆平POON Siu-ping贊成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃碧雲Dr Helena WONG盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉全Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen		
郭偉强KWOK Wai-keung陳家洛Dr Kenneth CHAN郭榮鏗Dennis KWOK梁志祥LEUNG Che-cheung棄權ABSTAIN張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK贊成YES葉建源IP Kin-yuen贊成YES郭家麒Dr KWOK Ka-ki廖長江Martin LIAO反對NO張超雄Dr Fernando CHEUNG贊成YES潘兆平POON Siu-ping贊成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃碧雲Dr Helena WONG盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉銓Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG	梁繼昌	Kenneth LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭榮鏗Dennis KWOK梁志祥LEUNG Che-cheung棄權ABSTAIN張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK贊成YES葉建源IP Kin-yuen贊成YES郭家麒Dr KWOK Ka-ki營成YES廖長江Martin LIAO反對NO張超雄Dr Fernando CHEUNG贊成YES潘兆平POON Siu-ping赞成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃碧雲Dr Helena WONG盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉銓Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG		KWOK Wai-keung				-		
張華峰Christopher CHEUNG反對NO麥美娟Alice MAK贊成YES葉建源IP Kin-yuen贊成YES郭家麒Dr KWOK Ka-ki廖長江Martin LIAO反對NO張超雄Dr Fernando CHEUNG贊成YES潘兆平POON Siu-ping贊成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃碧雲Dr Helena WONG盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉銓Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG		Dennis KWOK					棄權	ABSTAIN
葉建源IP Kin-yuen贊成YES郭家麒Dr KWOK Ka-ki廖長江Martin LIAO反對NO張超雄Dr Fernando CHEUNG贊成YES潘兆平POON Siu-ping贊成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃碧雲Dr Helena WONG盧偉國İr Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉銓Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG		Christopher CHEUNG	反對	NO				
廖長江Martin LIAO反對NO張超雄Dr Fernando CHEUNG贊成YES潘兆平POON Siu-ping贊成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃碧雲Dr Helena WONG盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉銓Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG		=					~~~	
潘兆平POON Siu-ping贊成YES單仲偕SIN Chung-kai贊成YES鄧家彪TANG Ka-piu黃碧雲Dr Helena WONG盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉全Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG							贊成	YES
鄧家彪TANG Ka-piu黃碧雲Dr Helena WONG盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉全Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG		POON Siu-ping						
盧偉國Ir Dr LO Wai-kwok反對NO葛珮帆Dr Elizabeth QUAT棄權ABSTAIN鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉全Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG						_	*****	
鍾國斌CHUNG Kwok-pan反對NO蔣麗芸Dr CHIANG Lai-wan棄權ABSTAIN謝偉銓Tony TSE棄權ABSTAIN鍾樹根Christopher CHUNG			反對	NO			棄權	ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE 棄權 ABSTAIN 鍾樹根 Christopher CHUNG						-		
							~1~ 1 ste	
						•	,	

秘書 CLERK_

Matthe

38

日期 DATE:

04/06/2015

時間 TIME:

01:11:17 下午 PM

動議 MOTION:

姚思榮議員對陳婉嫻議員的「立法制訂標準工時」議案作出的修正案

AMENDMENT BY HON YIU SI-WING TO HON CHAN YUEN-HAN'S MOTION ON "ENACTING

LEGISLATION ON STANDARD WORKING HOURS"

動議人 MOVED BY: 姚思榮 YIU Si-wing

	功能 團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present 投票 Vote 贊成 Yes 反對 No 棄權 Abstain 結果 Result	21 21 6 12 3 否決 Negatived	23 22 3 13 6 否決 Negatived	· 否決 Negatived

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	functional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	反對	NO	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK			梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
黄定光	WONG Ting-kwong			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por			謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	棄權	ABSTAIN	陳偉業	Albert CHAN	反對	NO
吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	棄權	ABSTAIN	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK			范國威	Gary FAN	反對	NO
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
梁繼昌	Kenneth LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉强	KWOK Wai-keung			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	棄權	ABSTAIN
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen	. 反對	NO	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai	反對	NO
鄧家彪	TANG Ka-piu			黄碧雲	Dr Helena WONG		
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	棄權	ABSTAIN
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	棄權	ABSTAIN
謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG		

秘書 CLERK_

Matthey

39

日期 DATE:

04/06/2015

時間 TIME:

01:13:06 下午 PM

動議 MOTION:

蔣麗芸議員對陳婉嫻議員的「立法制訂標準工時」議案作出的修正案

AMENDMENT BY DR HON CHIANG LAI-WAN TO HON CHAN YUEN-HAN' S MOTION ON "ENACTING

LEGISLATION ON STANDARD WORKING HOURS"

動議人 MOVED BY: 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	22	23	否決 Negatived
投票 Vote	22	22	
贊成 Yes	8	9	
反對 No	8	12	
棄權 Abstain	6	1	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體Fi	inctional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	反對	NO	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	棄權	ABSTAIN	何秀蘭	Cyd HO	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por			謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN	反對	NO
吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK			范國威	Gary FAN	反對	NO
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
梁繼昌	Kenneth LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉强	KWOK Wai-keung			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	棄權	ABSTAIN	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen	反對	NO	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	棄權	ABSTAIN	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai	反對	NO
鄧家彪	TANG Ka-piu			黃碧雲	Dr Helena WONG		
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	棄權	ABSTAIN	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG		

秘書 CLERK_

Watthing

40

日期 DATE:

04/06/2015

時間 TIME:

01:15:00 下午 PM

動議 MOTION:

梁家騮議員對陳婉嫻議員的「立法制訂標準工時」議案作出的修正案

AMENDMENT BY DR HON LEUNG KA-LAU TO HON CHAN YUEN-HAN'S MOTION ON "ENACTING

LEGISLATION ON STANDARD WORKING HOURS"

動議人 MOVED BY: 梁家騮 Dr LEUNG Ka-lau

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	22	23	否決 Negatived
投票 Vote	22	22	
贊成 Yes	8	13	
反對 No	9	3	
棄權 Abstain	5	6	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK			梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
黃定光	WONG Ting-kwong			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
李慧琼	Starry LEE	棄權	ABSTAIN	黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por			謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
葉國謙	IP Kwok-him	棄權	ABSTAIN	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	棄權	ABSTAIN	黄毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	棄權	ABSTAIN	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK			范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉强	KWOK Wai-keung			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu			黃碧雲	Dr Helena WONG		
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	棄權	ABSTAIN
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	棄權	ABSTAIN
謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG		

秘書 CI FRK

Hatthing

41

日期 DATE:

04/06/2015

時間 TIME:

01:24:35 下午 PM

動議 MOTION:

「立法制訂標準工時」議案

MOTION ON "ENACTING LEGISLATION ON STANDARD WORKING HOURS"

動議人 MOVED BY: 陳婉嫻 CHAN Yuen-han

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	21	25	否決 Negatived
投票 Vote	21	24	
贊成 Yes	6	14	
反對 No	9	3	
棄權 Abstain	6	7	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

反對	戍 Yes 對 No 瞿 Abstain	6 9 6 否決 Negatived		14 3 7 通道	過 Passed		否決 Negativ	ed	
個別表決如	」下 THE	INDIVIDUAL VOTES W	ERE AS FOLI	.OWS:					
議員	MEMBER	投票	VOTE		議員	MEMBER		投票	VOTE
功能團體 Fu	nctional Constituenci	es			地方選區 🤆	deographical Constituen	cies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES		曾鈺成	TSANG Yok-sing		出席	PRESENT
涂謹申	James TO				李卓人	LEE Cheuk-yan		贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fa	t			陳鑑林	CHAN Kam-lam		棄權	ABSTAIN

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	Functional Constituencies			地方選區 Ge	ographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂護申	James TO			李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK			梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG			譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
黃定光	WONG Ting-kwong			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
李慧琼	Starry LEE	棄權	ABSTAIN	黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por			謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	棄權	ABSTAIN	・陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	棄權	ABSTAIN	黃毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	棄權	ABSTAIN	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN		
馬逢國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK		•	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
郭偉强	KWOK Wai-keung			陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	棄權	ABSTAIN
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	Martin Vi	
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu			黃碧雲	Dr Helena WONG	-4	
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elîzabeth QUAT	棄權	ABSTAIN
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO -	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	棄權	ABSTAIN
謝偉銓	Tony TSE	棄權	ABSTAIN	鍾樹根	Christopher CHUNG		
				1			

42

日期 DATE:

04/06/2015

時間 TIME:

04:02:33 下午 PM

動議 MOTION:

梁志祥議員對張國柱議員的「取消在社會福利界推行的整筆撥款津助制度及競爭性服務投標制度」議案

AMENDMENT BY HON LEUNG CHE-CHEUNG TO HON CHEUNG KWOK-CHE'S MOTION ON

"ABOLISHING THE LUMP SUM GRANT SUBVENTION SYSTEM AND THE COMPETITIVE BIDDING

SYSTEM IMPLEMENTED IN THE SOCIAL WELFARE SECTOR"

動議人 MOVED BY: 梁志祥 LEUNG Che-cheung

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	23	否決 Negatived
投票 Vote	20	22	
贊成 Yes	13	8	
反對 No	5	12	
棄權 Abstain	2	2	
结果 Result	通過 Passed	否決 Negatived	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	反對	NO	李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam		
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	棄權	ABSTAIN
李國麟	Prof Joseph LEE	反對	NO	湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM			何秀蘭	Cyd HO	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE ·	贊成	YES
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	反對	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN	反對	NO
吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES	黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	田北俊	James TIEN	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK			范國威	Gary FAN	反對	NO
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	棄權	ABSTAIN	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
郭偉强	KWOK Wai-keung			陳家洛	Dr Kenneth CHAN	反對	NO
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	棄權	ABSTAIN
葉建源	IP Kin-yuen	反對	NO	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
潘兆平	POON Siu-ping	棄權	ABSTAIN	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu			黄碧雲	Dr Helena WONG	反對	NO
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊 成	YES
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	22124		蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan		
謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG		
	,	23/24		~	/		$\overline{}$
					/		/

43

日期 DATE:

04/06/2015

時間 TIME:

04:05:40 下午 PM

動議 MOTION:

「取消在社會福利界推行的整筆撥款津助制度及競爭性服務投標制度」議案

MOTION ON "ABOLISHING THE LUMP SUM GRANT SUBVENTION SYSTEM AND THE COMPETITIVE

BIDDING SYSTEM IMPLEMENTED IN THE SOCIAL WELFARE SECTOR"

動議人 MOVED BY: 張國柱 CHEUNG Kwok-che

	功能團體	地方選區	最後結果
	Functional Constituencies	Geographical Constituencies	Final Result
出席 Present	20	23	否決 Negatived
投票 Vote	20	22	
贊成 Yes	7	14	
反對 No	13	8	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體F	unctional Constituencies			地方選區 Ge	eographical Constituencies		
何俊仁	Albert HO			曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			陳鑑林	CHAN Kam-lam		
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung		
張宇人	Tommy CHEUNG			劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG		
林健鋒	Jeffrey LAM			何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG		
李慧琼	Starry LEE			黄國健	WONG Kwok-kin		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黄毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN		
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kwok			胡志偉	WU Chi-wai		
莫乃光	Charles Peter MOK			范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG			陳恒鑌	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉强	KWOK Wai-keung			陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK			梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai		
鄧家彪	TANG Ka-piu			黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	_	
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG		-